

MOTUS IMAGO

MOSTRA DE FORMAS MARIONETAS
E COISAS EM MOVIMENTO

SHOWCASE OF SHAPES PUPPETS
AND MOVING THINGS



2021 #WARM UP

EDIÇÃO ONLINE

A Motus Imago – Mostra de Formas, Marionetas e Coisas em Movimento (MI), opera no âmbito de programação de projetos artísticos que atuam num vasto campo interdisciplinar, no âmbito da manipulação multiformato, desde o teatro com marionetas à imagem em movimento.

Serão selecionadas e convidadas companhias estrangeiras, portuguesas e realizadores de cinema de animação. Serão apresentadas criações que permitam esticar os horizontes entre o objeto teatral, a marioneta, formas animadas dando origem a uma manipulação multiformato, valorizando o cariz experimental das obras artísticas para o público adulto e infantil.

Em convergência, será proposto um conjunto de ações do respetivo Serviço Educativo, com início em outubro de 2021, em Aveiro.

A primeira edição #Warmup decorre em formato maioritariamente online, entre os dias 6 e 13 de novembro e contempla apresentações de trabalhos artísticos, masterclass, workshop e muita conversa informal.

ONLINE EDITION

Motus Imago – Showcase of Shapes, Puppets and Things in Motion (MI), operates in the scope of programming artistic projects that operate in a vast interdisciplinary field, in the scope of multiformat manipulation, from puppet theater to moving image.

Foreign and Portuguese companies and animation film directors will be selected and invited. Creations will be presented that allow to stretch the horizons between the theatrical object, the puppet, animated forms giving rise to a multiformat manipulation, valuing the experimental nature of artistic works for adult and child audiences.

In convergence, a set of actions of the respective Educational Service will be proposed, starting in October 2021, in Aveiro.

The first edition #Warmup takes place mostly online, between the 6th and 13th of November and includes presentations of artwork, masterclass, workshop and lots of informal conversation.

SECÇÕES:

- Apresentações em Live Streaming e Interativas
- Cenas curtas de vídeo
- Cinema de Animação
- Workshops/Masterclass

COMO ASSISTIR ONLINE?

Em parceria com a Tecnologias Imaginadas / PlatFormE, uma plataforma de streaming e aquisição de ingressos online, a Red Cloud Teatro de Marionetas associada aos seus serviços e website, emitirá todas as actividades em streaming - programação, performance live streaming, cinema de animação, cenas curtas de vídeo e masterclasse, conversas com convidados e apresentações finais. Por via da mesmo serviço, o público poderá adquirir bilhetes e inscrever-se em todas atividades.

+info:redcloudmarionetas.com

SECTIONS:

- Live streaming and Interactive presentations
- Short video scenes
- Animation cinema
- Workshops/Masterclass

HOW TO WATCH ONLINE?

In partnership with Tecnologias Imaginadas/ PlatFormE, an online streaming and ticket acquisition platform, Red Cloud Puppet Theater associated with its services and website, will broadcast all streaming activities - programming, live streaming performance, animation cinema, short videos and masterclasses, conversations with guests and final presentations. Through the same service, the public will be able to purchase tickets and sign up for all activities.

Be sure to follow us around here and through our networks.

+info:redcloudmarionetas.com



DIA 9 DAY 9



16H00

MEDIA SKENOGRAPHIA MÁQUINAS DE VISÃO NO ESPAÇO CÉNICO ARTES TECNOLÓGICAS

MASTERCLASS

LOCAL

ATLAS Aveiro – Biblioteca Municipal

FORMADOR

Jorge Duarte de Sá

Este encontro foca-se na utilização de tecnologias Media no Teatro e Performance. Hoje e sempre as Artes da representação receberam de forma permeável as inovações tecnológicas, as perceções e perspectivas das sociedades em constante evolução, renovando-se e abrindo-se a novos paradigmas. Focaremos assim alguns pontos de contacto entre a arqueologia dos media, o teatro e a performance, abordando os aparatos tecnológicos que sempre andaram a par com a encenação e a representação.

Jorge Duarte Sá nasceu em Santarém em 1968, é Arquiteto, Doutor em Artes Visuais, Arte, Ciência e Tecnologia e Mestre em Tecnologias de Arte Multimédia. É professor auxiliar na Universidade de Évora. É membro do CIDEHUS-Centro Interdisciplinar de História, Culturas e Sociedades, Évora. Realiza desde 1989 diversos filmes e instalações media já premiados em diversos festivais de cinema

Faixa Etária/ Age Group: >16

Duração /Duration: 120 min

20H00

CARNAVALIZAR A MATÉRIA: VIBRAÇÃO, ELETRICIDADE E MOLECULARIDADE/ CARNIVALIZING MATTER: VIBRATION, ELECTRICITY AND MOLECULARITY (BR)

RODRIGO FISCHER, GRUPO DESVIO

LIVESTREAM



SINOPSE/ SYNOPSIS

Um cientista-demiurgo-alquímico investiga a constituição da matéria em seu laboratório. Será que a matéria pensa? As coisas falam? Um ventilador danificado tem alma? A proposta desse laboratório é de subverter relações entre corpo e coisa ou criador e criatura, cedendo espaço para a insignificância e inutilidade das coisas a partir de sua (de)composição. Escutemos a vibração-alma das coisas.

O projeto é parte de um dispositivo em work-in-progress chamado Inventando pequenos mundos: agenciamento e (de)composição em tempo real do Grupo Desvio de Brasília-Brasil, que atualmente desenvolve essa pesquisa em Nova Iorque. Trata-se de um dispositivo de criação em tempo real que propõe investigar a ontologia própria dos objetos e da natureza deslocando a subjetividade humana do centro para as margens. Um dispositivo (de)composto por inúmeros objetos, câmeras, luzes, microfones, tecnologias, inutilidades e lixos. O projeto não tem interesse no que as coisas representam, mas no que elas evocam a partir de sua forma e agenciamento.

An alchemical-demiurge scientist studies the constitution of matter in his laboratory. Does matter think? Do things talk? Does a broken ventilator have soul? The proposal of this lab is to subvert the relation between body and thing or creator and creature, giving space to the insig-

nificance and uselessness of things, through their (de)construction. Listen to the soul-vibration of things.

The project is part of a work-in-progress mechanism called Making up small worlds: agencying and (de)construction in real time from the Group Desvio from Brasília-Brasil, which currently is developing that research in New York. It is a real time creation device which investigates objects and nature self-ontology, moving human subjectivity from the centre to the margins. A device (de)constructed by countless objects, cameras, lights, microphones, technologies, useless things and different types of garbage. The project doesn't focus on what things represent, but rather on what they evoke through their shape and agencying.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration 45min

Idioma/ Language: PT

Legendas/ Subtitles: N/A

TÉCNICA/ TECHNIQUE

O performer controla todas as instâncias tecnológicas: cinco câmeras, dois microfones, lanternas, luzes, projetor, sensores e faz a composição em tempo real a partir de material audiovisual pré-gravado e material audiovisual ao vivo.

The performer controls all the technologies: five cameras, two microphones, flashlights, lights, projector, sensors and composes in real time from pre-recorded audiovisual material and live audiovisual material.

FICHA ARTÍSTICA/ CREDITS

Apresentado pelo Grupo Desvio Direção, iluminação e performance: Rodrigo Fischer Dramaturgia e assistente de direção: Gil Roberto Direção artística, desenho gráfico e de objetos: Yasmin Santana Figurino e objetos de cena: Patrícia Marjorie Desenho de video: Brent Felker Desenho de som: Marcio Monteiro Produção e direção de marketing: Gio Mielle

Presented by Grupo Desvio Direction, lighting and performance: Rodrigo Fischer Dramaturgy and assistant director: Gil Roberto Artistic direction, graphic and object design: Yasmin Santana Costume and props: Patrícia Marjorie Video design: Brent Felker Sound design: Marcio Monteiro Production and marketing direction: Gio Mielle

21H00

4ª SESSÃO DE CURTAS DE ANIMAÇÃO E VÍDEO/ 4TH SESSION OF VIDEO AND ANIMATION SHORTS

O PECULIAR CRIME DO ESTRANHO SR JACINTO/ THE PECULIAR CRIME OF ODDBALL MR. JAY (PT)

BRUNO CAETANO

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Numa cidade em que a natureza foi proibida, o pequeno crime de um homem simples desencadeia consequências inesperadas.

In a city where nature has been forbidden, a small crime by a simple man triggers a chain of unexpected consequences.

Faixa Etária/ Age Group: >3

Duração/ Duration 10.5 min

Idioma/ Language: PT

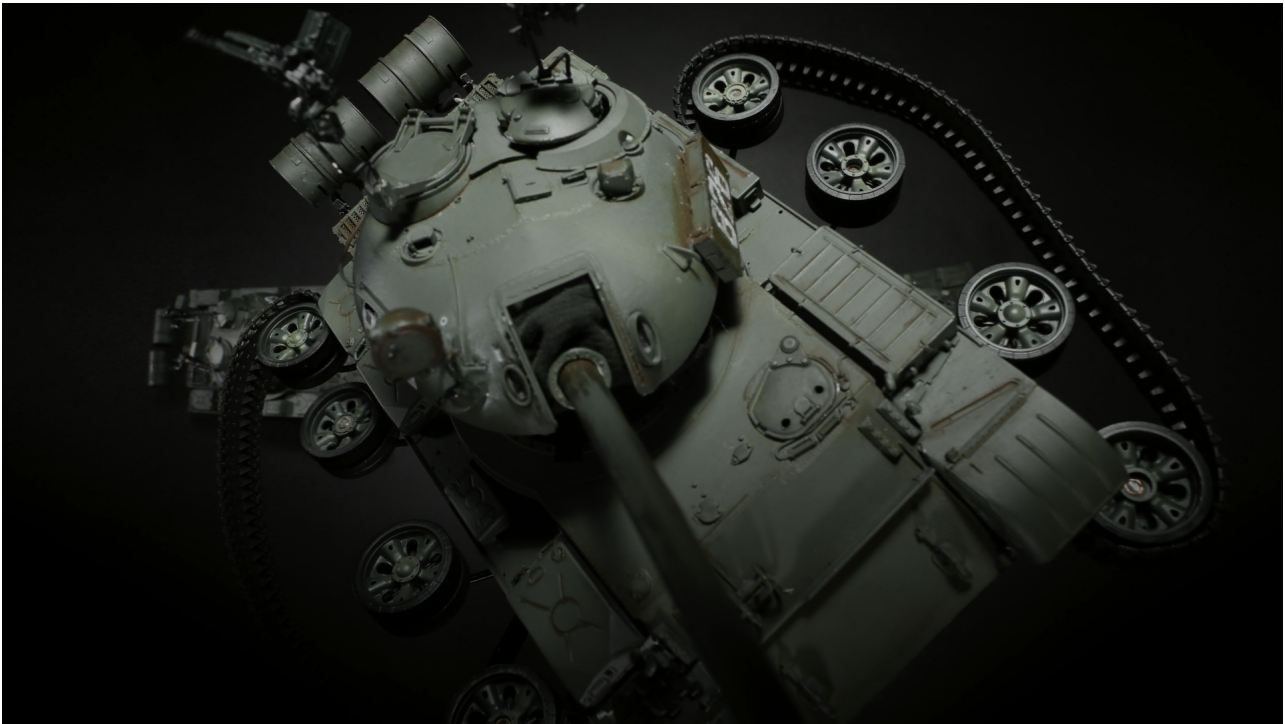
Legendas/ Subtitles: EN

2020

MAIN BALLET TANK (SG)

BERNHARD SCHMITT

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/SYNOPSIS

Máquinas de guerra são redistribuídas para uma tarefa mais significativa do que a destruição: dançar o can-can. O grupo de tanques de batalha principal T54, solta o cabelo e começa a fazer uma performance: o shake das lagartas, o *spinning* dos canhões e o *twerk* das torres dos canhões.

Machines of War are reassigned for a more meaningful task than destruction: Dancing the Can-Can. A group of T54 Main Battle tanks lets the hair down and get into some serious track-shaking, cannon-spinning and turret-twerking.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 3.35 min

Idioma/ Language: N/A

Legendas/ Subtitles: N/A

2021

DROMOSCOPIC (PT)

RED CLOUD TEATRO DE MARIONETAS

CURTA-METRAGEM/ SHORT FILM



SINOPSE/ SYNOPSIS

O espaço configura-se como infinito e indefinido. A peça curta de vídeo criada a partir do espetáculo "Esquiço Dromoscópico", uma produção da Red Cloud Teatro de Marionetas, joga com a percepção do tempo e com a inversão de papéis nos "espetáculos" da vida e da guerra.

The space configures itself as infinite and indefinite. This short video piece created from the show "Esquiço Dromoscópico", a production by Red Cloud Puppet Theatre, plays with the perception of time and with the inversion of roles in the "shows" of life and war.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 5. min

Idioma/ Language: PT

Legendas/ Subtitles: EN

2021

THIS IS ONLY GETTING WORSE (ISR)

MICHAEL NEGARI, ERAN LUZON

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Jerusalém é dividida por uma fenda misteriosa, atraindo qualquer objeto de metal à sua volta. Revital, uma mulher em estado de gravidez avançada, tenta alcançar a fenda para se matar, bem como o bebê que gera.

Jerusalem is divided by a mysterious crack, pulling any metal object around it. Revital, a woman in advanced pregnancy, is trying to get to the crack in order to kill herself and the baby she carries.

Faixa Etária/ Age Group: >14

Duração/ Duration: 7.36 min

Idioma/ Language: Hebrew

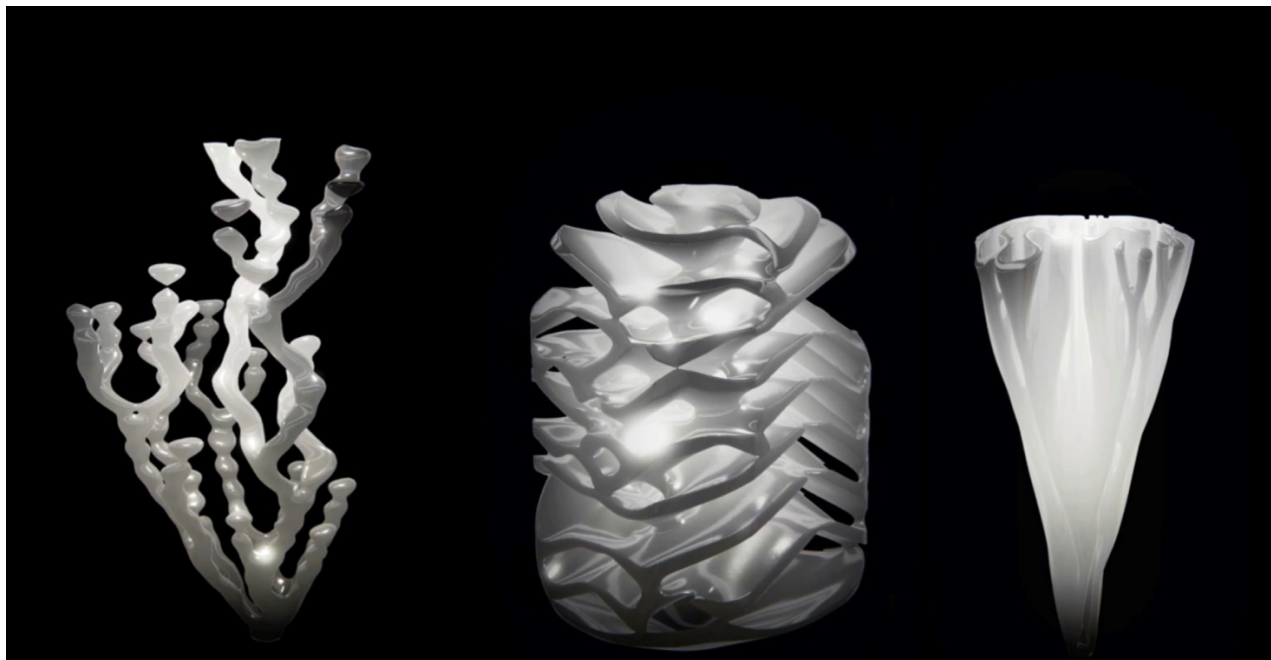
Legendas/ Subtitles: EN

2020

TUDO ESTÁ A CRESCER/ EVERYTHING IS GROWING (DE)

MAX SEEGER

CURTA-METRAGEM/ SHORT FILM



SINOPSE/ SYNOPSIS

Numa época em que é tão crucial para a humanidade confiar e compreender os cientistas, sinto também caber aos designers e cineastas traduzir, visualizar e desenvolver descobertas científicas para o grande público. Este projeto foi uma tentativa experimental de transformar o conhecimento científico sobre os processos de crescimento natural numa experiência interativa

In a time when it's so crucial for human kind to trust and understand scientists I feel it is also up to designers and film makers to translate, visualize and work up scientific findings for the wide public. This project was an experimental attempt to turn scientific knowledge about natural growth processes into an interactive experience.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 15 min

Idioma/ Language: EN

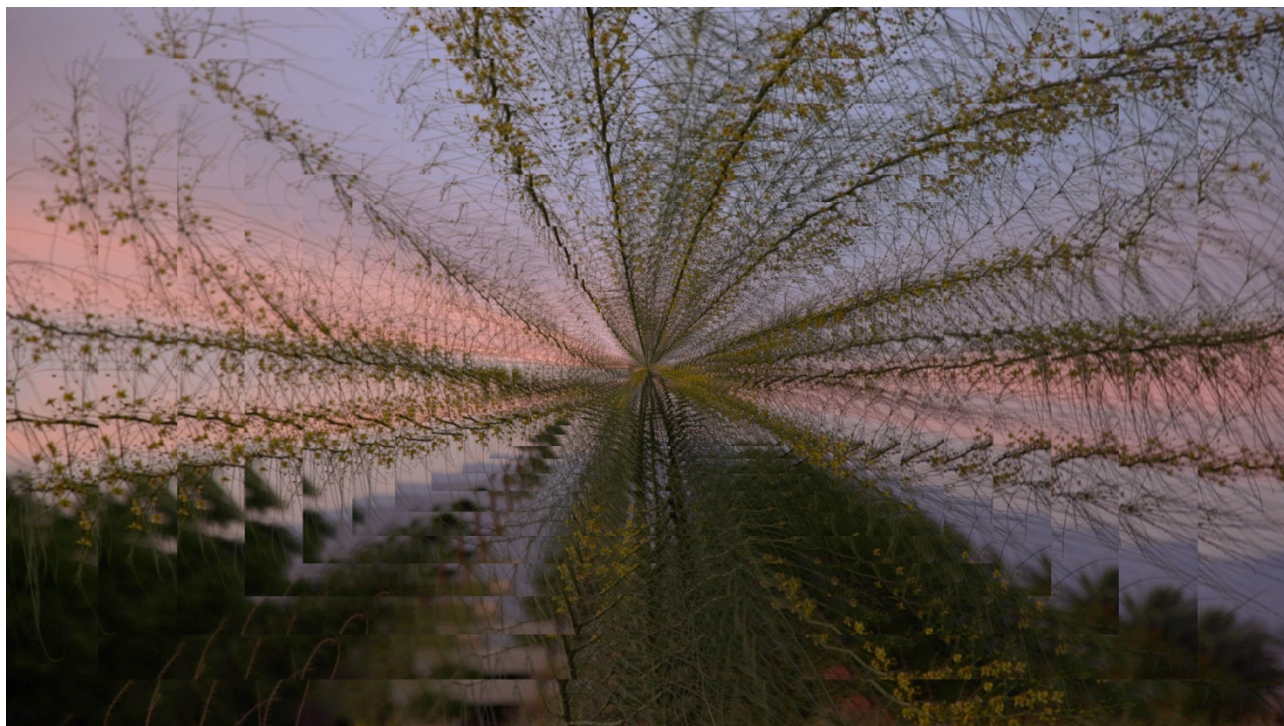
Legendas/ Subtitles: EN

2021

COMPENDIUM I (USA)

FRANKIE EDER

CURTA-METRAGEM / SHORT FILM



SINOPSE/ SYNOPSIS

Compendium I investiga ideias de aprisionamento cíclico através da manipulação de som, tempo e espaço.

Compendium I investigates ideas of cyclical entrapment via manipulations of sound, time, and space.

Faixa Etária/ Age Group: >3

Duração/ Duration: 6.34 min

Idioma/ Language: N/A

Legendas/ Subtitles: N/A

2021

FAILED TO COMPLY (MX)

TELIO F. ESPINOZA

CURTA-METRAGEM / SHORT FILM



SINOPSE/ SYNOPSIS

Num mundo de cores, existem diferenças entre o amarelo e o azul. Isso levará a consequências devastadoras.

In a world of colors, there are differences between Yellow and Blue. It will lead to devastating consequences.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 2.35 min

Idioma/ Language: EN

Legendas/ Subtitles: EN

2021

22H10

CONVERSA COM LIZ SCHRICKTE (BR)

CONVERSA COM ARTISTAS/ ARTIST INTERVIEWS

BIO

Liz Schrickte é marionetista, atriz, designer e pesquisadora interessada em explorar a relação entre ator e objeto e suas possibilidades de imagem na criação cênica. Doutoranda em Teatro pela UDESC, é também Mestre em Teatro pela Universidade de Évora (Portugal) e atriz formada pelo Colégio de Teatro da UFMG College. É a idealizadora do Projeto Telúricas, que cria cenas experimentais sempre com nomes femininos. Desde 2009 participa do Grupo Pygmalion Moving Sculpture Group como atriz, marionetista e ministrante de workshops.

Liz Schrickte is a puppeteer, actress, designer and a researcher interested in exploring the relation between actor and object and their image possibilities in scenic creation. Theatre Doctoral Candidate at UDESC, she also has a Master's Degree in Theatre by the University of Évora (Portugal) and she is an actress graduated from the College Theatre of UFMG College. She is the creator of the Project Telúricas, which creates experimental scenes always using women's names. Since 2009 she has participated in the Group Pigmalhão Escultura que Mexe (Pigmalhão Moving Sculpture Group) as an actress, puppeteer and workshops ministrant.

FICHA TÉCNICA E ARTÍSTICA MI

Motus Imago Mostra de Formas, Marionetas e Coisas em Movimento

DIREÇÃO ARTÍSTICA, PROGRAMAÇÃO E PRODUÇÃO

Sara Henriques e Rui Rodrigues

APOIO À PRODUÇÃO E SERVIÇO EDUCATIVO

Diana Raposo

CONSULTORIA CINEMA DE ANIMAÇÃO

João Apolinário

MULTIMÉDIA

Pedro Luís Rodrigues

DESIGN GRÁFICO

Pedro Luís Rodrigues, Daniela Primo e Guilherme Franco

DIREÇÃO TÉCNICA LIVE STREAMING

Miguel Loureiro

TRADUÇÃO

Ana Luísa Henriques

ASSISTÊNCIA PRODUÇÃO E LOGÍSTICA

Rita Almeida

PARCERIA INSTITUCIONAL:

Governo de Portugal Cultura

APOIO:

Câmara Municipal de Aveiro

PARCEIRO ESTRATÉGICO:

Tecnologias Imaginadas